

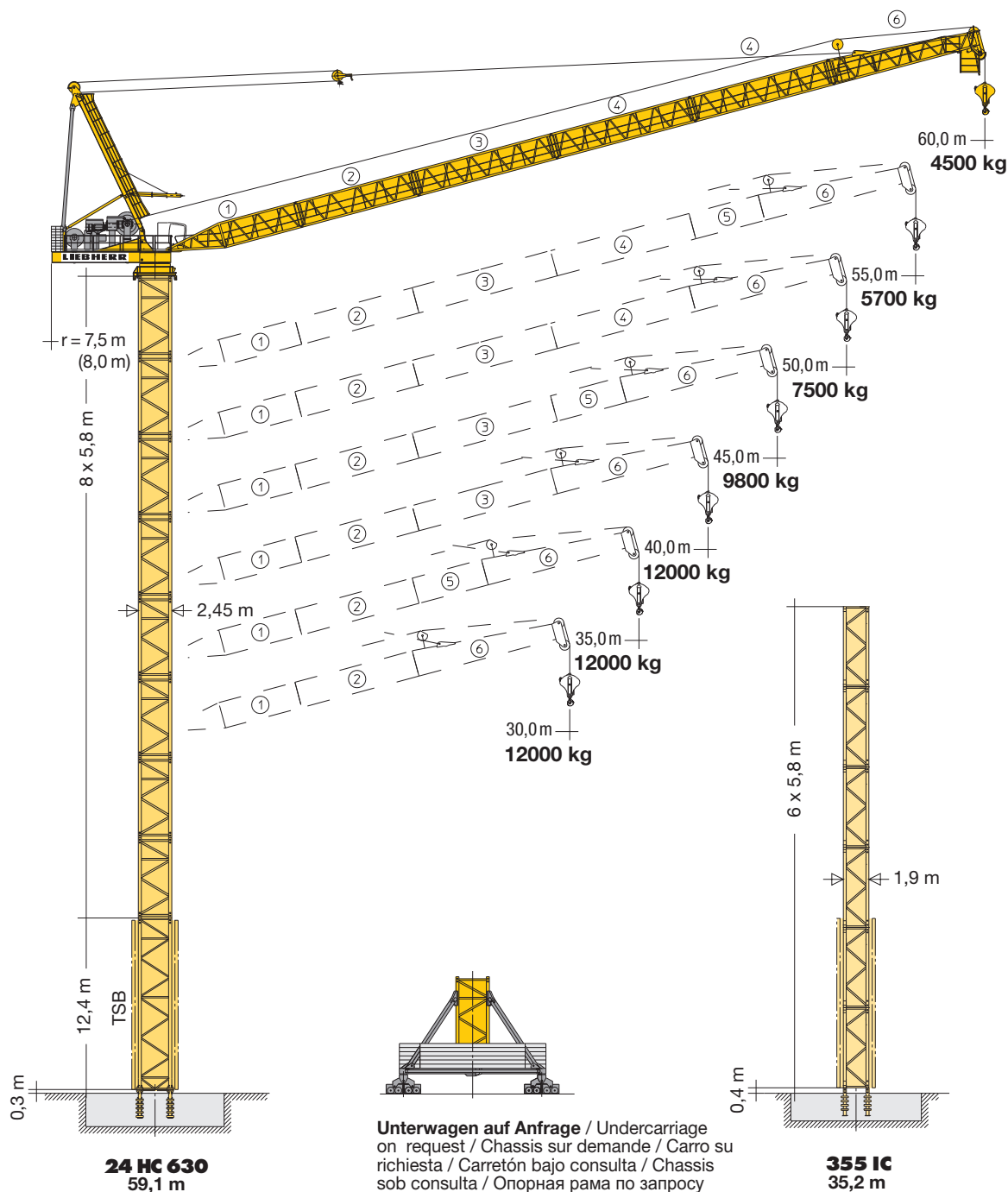
Turmdrehkran

Tower Crane / Grue à tour / Gru a torre / Grúa torre
Guindaste de torre / Башенный поворотный кран

357 HC-L 12/24 Litronic®

► 357 HC-L 12/24

357 HC-L 18/32



LN 303

LIEBHERR

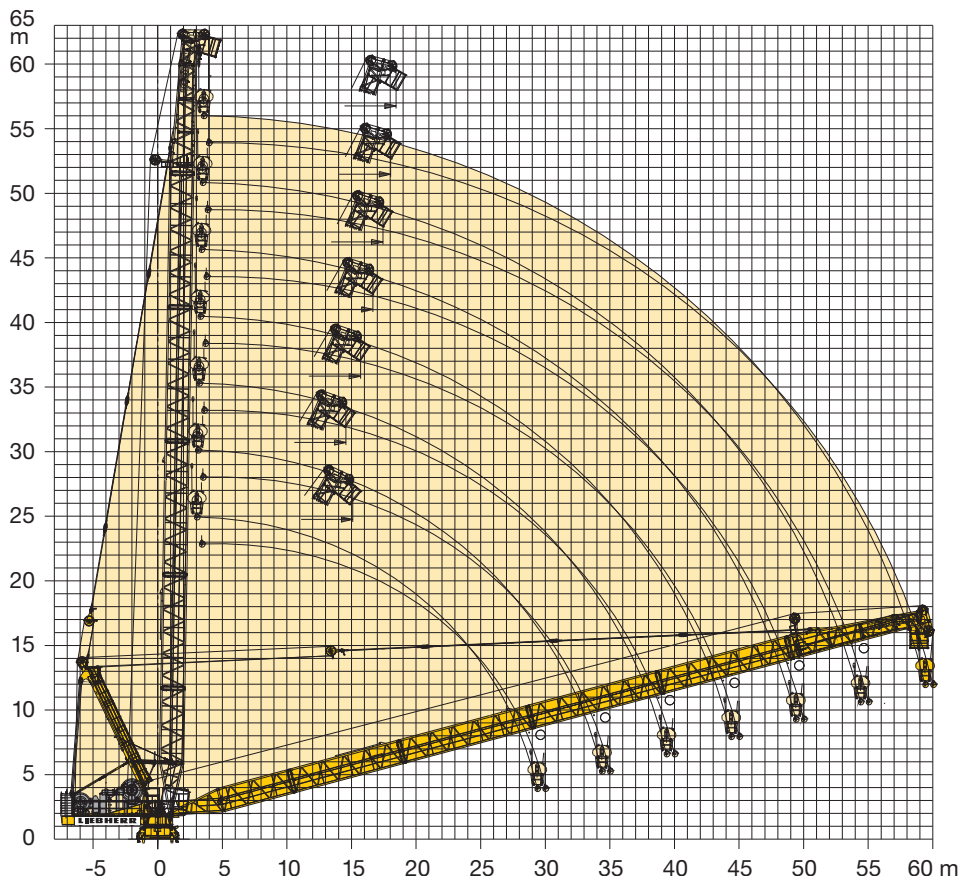
Ausladung und Hubhöhe

Radius and hoisting height / Portée et hauteur de levage / Sbraccio e altezza di sollevamento / Alcance y altura de elevación / Alcance e altura de elevação / Вылет и Высота подъема

Minimum Ausladung außer Betrieb

Minimum radius out of operation
Portée minimum hors service
Sbraccio minimo fuori servizio
Alcance mínimo fuera de servicio
Alcance mínimo fora de operação
Минимальный вылет вне работы

Ausleger (m) Jib / Flèche Braccio / Pluma Lança / Стрела	Außerbetriebsstellung (α°) Out-of-operation position Position hors service Posizione fuori servizio Posición externa de la empresa Posição fora de operação Положение вне работы		
355 IC 24 HC 630	α	$\downarrow$ (m)	$\varnothing$ (m)
60	75°	18,5	18,0
55	74°	18,0	17,6
50	73°	17,4	16,9
45	72°	16,7	16,2
40	71°	15,7	15,2
35	70°	14,6	14,1
30	65°	15,1	14,6



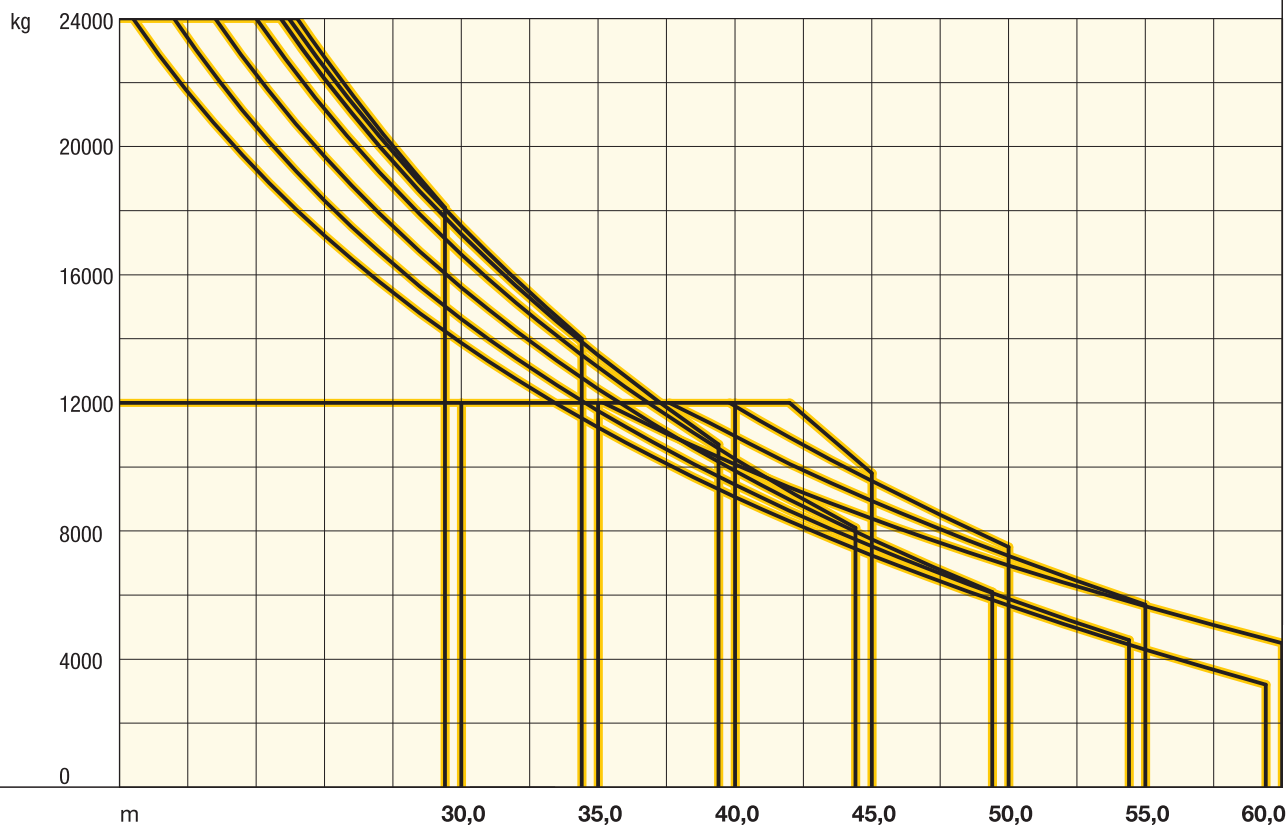
Turmhöhen

Tower heights / Hauteur de mât / Altezze torre / Alturas de torre / Alturas de torre / Высота башни

LN 303	355 IC ^{RL}			24 HC 630							
	Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела										
	30,0 m / 35,0 m 40,0 m / 45,0 m 50,0 m 55,0 m 60,0 m			30,0 m 40,0 m 50,0 m 35,0 m 45,0 m 55,0 m 60,0 m				30,0 m 45,0 m 55,0 m 35,0 m 50,0 m 60,0 m			
11	—	—	—	64,2 ¹⁾	—	—	—	—	—	—	—
10	—	—	—	58,4	58,4 ¹⁾	—	—	70,7 ¹⁾	—	—	—
9	—	—	—	52,6	52,6	52,6 ¹⁾	—	64,9	64,9 ¹⁾	—	—
8	46,8 ¹⁾	—	—	46,8	46,8	46,8	46,8 ¹⁾	59,1	59,1	59,1 ¹⁾	—
7	41,0	41,0 ¹⁾	—	41,0	41,0	41,0	41,0	53,3	53,3	53,3	53,3
6	35,2	35,2	35,2 ¹⁾	35,2	35,2	35,2	35,2	47,5	47,5	47,5	47,5
5	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	29,4	41,7	41,7	41,7	41,7
4	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6	23,6	35,9	35,9	35,9	35,9
3	17,8	17,8	17,8	17,8	17,8	17,8	17,8	30,1	30,1	30,1	30,1
2	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	12,0	24,3	24,3	24,3	24,3
1	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	6,2	18,5	18,5	18,5	18,5
0	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	0,4	12,7	12,7	12,7	12,7
	m			m				m			

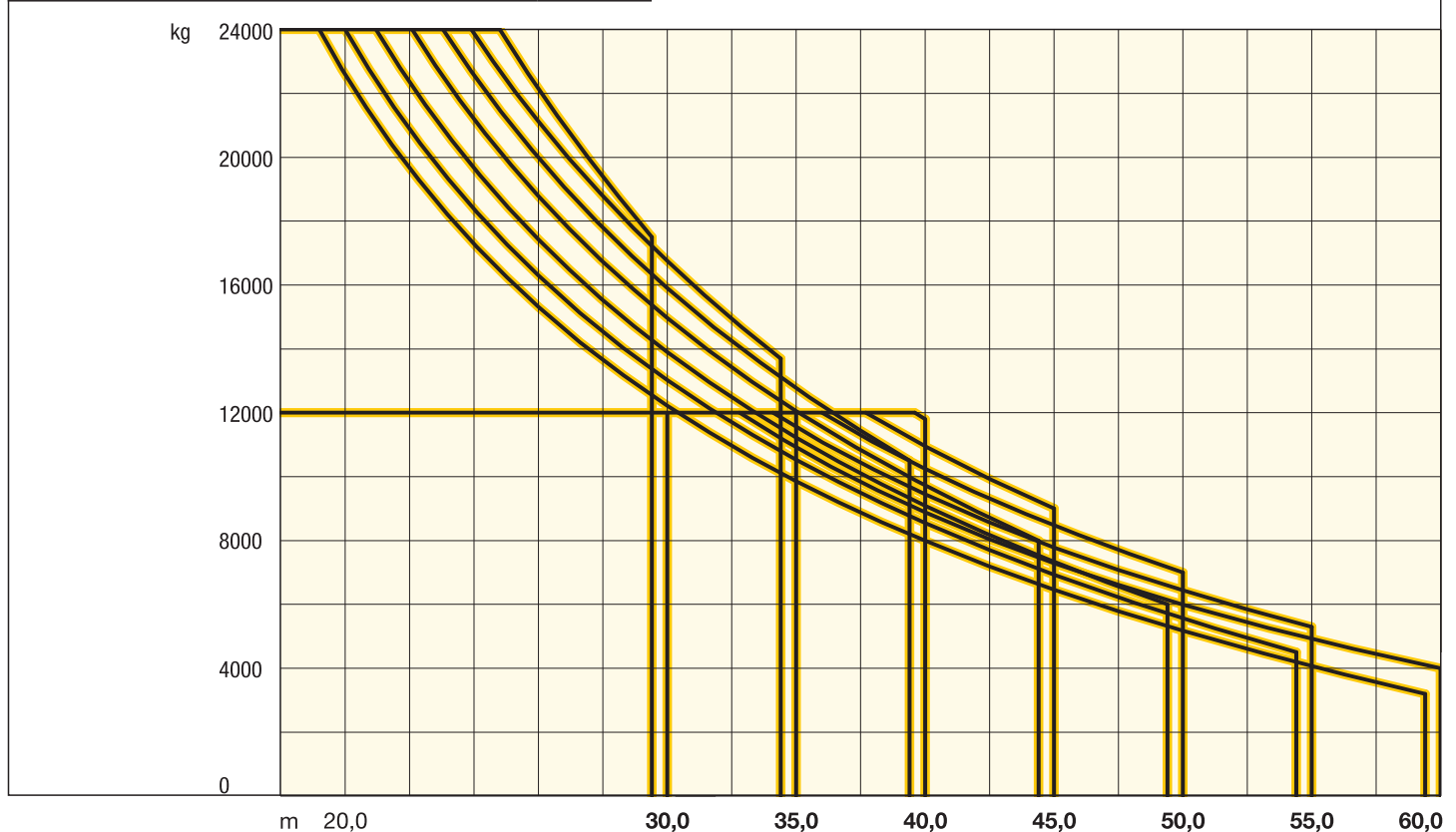
¹⁾  ^{RL} Reduzierte Lastkurve / Reduced load curve / Courbe de charge réduite / Curva di carico ridotta / Curva de carga reducida
Curva de carga reduzida / Сокращенная кривая грузоподъемности

m		m/kg	24 HC 630 																		
			m/kg																		
			20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0		
60,0		3,5 – 35,2 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11040	10070	9200	8380	7630	6930	6270	5650	5070	4500		
		3,5 – 18,0 24000	21710	19280	17220	15440	13870	12480	11230	10100	9070	8120	7240	6430	5680	4970	4300	59,4 m 3200			
55,0		3,5 – 37,6 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	10920	9870	8940	8060	7230	6450	5700				
		3,5 – 19,5 24000	23360	20630	18320	16340	14620	13100	11760	10540	9440	8440	7520	6670	5880	54,4 m 4600					
50,0		3,5 – 39,8 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11900	10680	9560	8510	7500						
		3,5 – 21,0 24000	24000	22240	19690	17510	15610	13930	12440	11100	9880	8770	7740	49,4 m 6100							
45,0		3,5 – 42,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11630	9800								
		3,5 – 22,5 24000	24000	24000	21170	18740	16630	14770	13110	11620	10250	44,4 m 8100									
40,0		3,5 – 40,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000								
		3,5 – 23,4 24000	24000	24000	22120	19530	17270	15270	13490	39,4 m 10700											
35,0		3,5 – 35,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000												
		3,5 – 23,7 24000	24000	24000	22470	19830	17520	34,4 m 14000													
30,0		3,5 – 30,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000														
		3,5 – 24,0 24000	24000	24000	22790	29,4 m 18100															



Tragfähigkeiten gültig bis 100 m Hubhöhe. Über 100 m Hubhöhe reduziert sich die Tragfähigkeit um das zusätzliche Seilgewicht. / Lifting capacities valid up to 100 m hoisting height. Over 100 m hoisting height, the lifting capacity is reduced by the additional rope weight. / Capacités de levage valables jusqu'à 100 m de hauteur sous crochet. Au-dessus de 100 m de hauteur sous crochet, la capacité de levage est réduite du poids de câble supplémentaire. / Portate valide fino a 100 d'altezza di sollevamento. Oltre i 100 m si riduce la portata causa il peso addizionale della fune. / Cargas válidas hasta altura de 100 m. Por encima de los 100 m se reduce la carga por el peso adicional del cable. / Cargas válidas ate à altura de 100 m. Para além dos 100 m, reduz-se a carga pelo peso adicional do cabo. / Грузоподъемность действительна до 100 м высоты подъема. Свыше 100 м высоты подъема грузоподъемность сокращается на вес дополнительного каната.

m		m/kg	Reduzierte Lastkurve / Reduced load curve / Courbe de charge réduite Curva di carico ridotta / Curva de carga reducida / Curva de carga reduzida Сокращенная кривая грузоподъемности																		355 IC		
			17,5	20,0	22,5	25,0	27,5	30,0	32,5	35,0	37,5	40,0	42,5	45,0	47,5	50,0	52,5	55,0	57,5	60,0			
60,0		3,4 – 32,8 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	10920	9830	8880	8040	7290	6610	6000	5440	4920	4450	4000			
		3,4 – 16,5 24000	22610	19660	17280	15320	13650	12220	10960	9860	8880	7990	7190	6460	5790	5170	4600	4070	59,4 m 3200				
55,0		3,4 – 34,1 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11560	10430	9450	8570	7790	7080	6440	5850	5300					
		3,4 – 17,5 24000	24000	20890	18380	16300	14540	13020	11700	10530	9490	8550	7700	6930	6220	5560	54,4 m 4500						
50,0		3,4 – 36,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11300	10250	9310	8470	7710	7000							
		3,4 – 18,7 24000	24000	22360	19660	17420	15530	13900	12480	11220	10100	9090	8170	7330	49,4 m 6000								
45,0		3,4 – 37,7 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	10960	9940	9000									
		3,4 – 20,1 24000	24000	24000	21210	18780	16730	14960	13420	12050	10830	9730	44,4 m 8000										
40,0		3,4 – 39,6 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	11800											
		3,4 – 21,3 24000	24000	24000	22580	19990	17790	15900	14240	12770	39,4 m 10500												
35,0		3,4 – 35,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000													
		3,4 – 22,4 24000	24000	24000	23880	21120	18780	16750	34,4 m 13700														
30,0		3,4 – 30,0 12000	12000	12000	12000	12000	12000	12000															
		3,4 – 23,5 24000	24000	24000	24000	22140	29,4 m 17500																



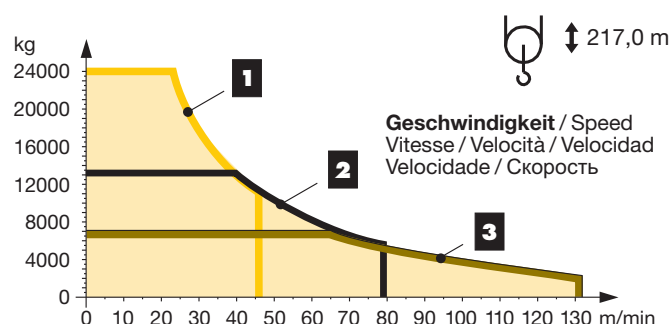
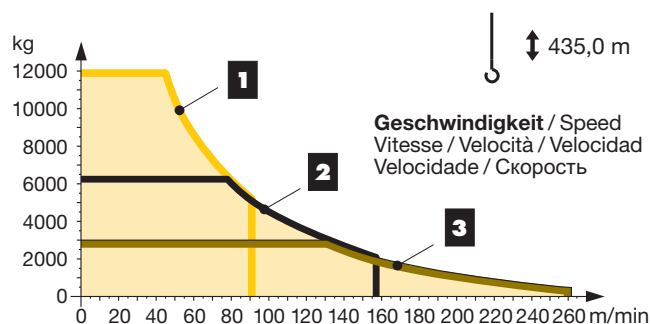
Tragfähigkeiten gültig bis 100 m Hubhöhe. Über 100 m Hubhöhe reduziert sich die Tragfähigkeit um das zusätzliche Seilgewicht. / Lifting capacities valid up to 100 m hoisting height. Over 100 m hoisting height, the lifting capacity is reduced by the additional rope weight. / Capacités de levage valables jusqu'à 100 m de hauteur sous crochet. Au-dessus de 100 m de hauteur sous crochet, la capacité de levage est réduite du poids de câble supplémentaire. / Portate valide fino a 100 d'altezza di sollevamento. Oltre i 100 m si riduce la portata causa il peso addizionale della fune. / Cargas válidas hasta altura de 100 m. Por encima de los 100 m se reduce la carga por el peso adicional del cable. / Cargas válidas ate à altura de 100 m. Para alem dos 100 m, reduz-se a carga pelo peso adicional do cabo. / Грузоподъемность действительна до 100 м высоты подъема. Свыше 100 м высоты подъема грузоподъемность сокращается на вес дополнительного каната.

	U/min 0 ↔ 0,7 sl./min tr./min	2 x 7,5 kW FU
	1,7 min	110 kW FU
	Unterwagen auf Anfrage / Undercarriage on request / Chassis sur demande / Carro su richiesta / Carretón bajo consulta / Chassis sob consulta / Опорная рама по запросу	

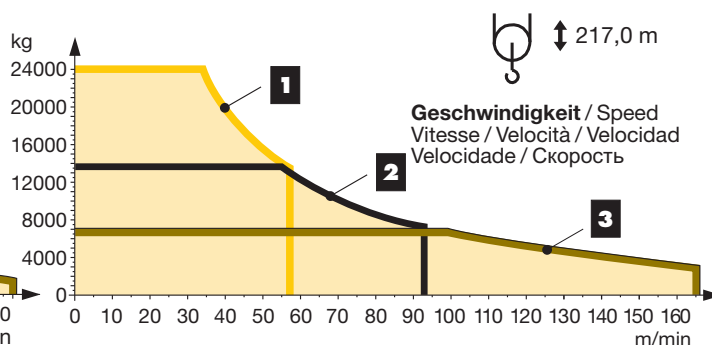
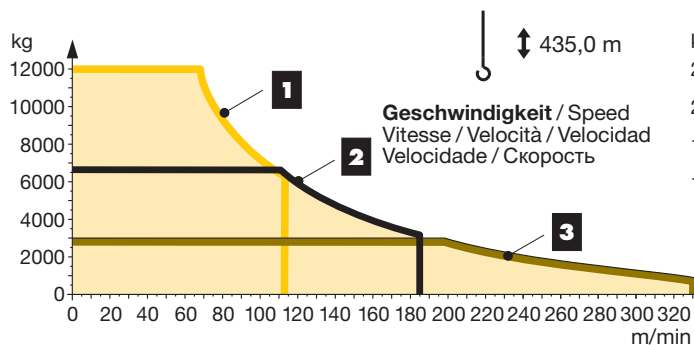
	110 kW FU	160 kW FU
	110 kW FU	110 kW FU
kVA	212,0	265,0

kVA reduzierbar bei zu geringer Netz-Anschlussleistung, siehe BAL.
kVA can be reduced in case of too little power of the mains, see instruction manual. / kVA peut être réduit en cas de trop faible puissance du réseau, voir manuel d'instruction. / kVA riducibili in caso di potenza di rete ridotta (si veda manuale uso e manutenzione) / kVA variable para potencia de red demasiado pequeña, ver Manual de instrucciones. kVA reduzível no caso de capacidade da rede elétrica muito baixa, ver manual de instruções. / Количество кВА может быть сокращено до минимальной общей потребляемой мощности, см. инструкцию по эксплуатации.

	max. 1290 m	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / régl. progressive / sin escalones sem degraus / бесступенчатый			
		kg	m/min	kg	m/min
110 kW FU WIW 300 VZ 412 	4 Lagen / Layers Couches / Avvolgimenti Camadas / Capas / Слоёв	1 12000	0 ↔ 45	1 24000	0 ↔ 23
		5300	0 ↔ 91	11200	0 ↔ 46
		2 6300	0 ↔ 78	2 13200	0 ↔ 39
		2100	0 ↔ 157	5600	0 ↔ 79
		3 3000	0 ↔ 131	3 7100	0 ↔ 65
		300	0 ↔ 261	2300	0 ↔ 131



	max. 1290 m	↔ stufenlos / stepless / régl. continu / régl. progressive / sin escalones sem degraus / бесступенчатый			
		kg	m/min	kg	m/min
160 kW FU WIW 320 VZ 403 	4 Lagen / Layers Couches / Avvolgimenti Camadas / Capas / Слоёв	1 12000	0 ↔ 68	1 24000	0 ↔ 34
		6400	0 ↔ 113	13300	0 ↔ 57
		2 6600	0 ↔ 111	2 13600	0 ↔ 55
		3100	0 ↔ 185	7300	0 ↔ 93
		3 2800	0 ↔ 198	3 6700	0 ↔ 99
		600	0 ↔ 330	3000	0 ↔ 165



LN 303		355 IC					
n		Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела					
		30,0 m / 35,0 m 40,0 m / 45,0 m / 50,0 m			30,0 m / 35,0 m 40,0 m / 45,0 m		
		55,0 m	60,0 m		50,0 m 55,0 m	60,0 m	
7	h	46,8	—	—	46,4	—	—
6		41,0	41,0	—	40,6	40,6	—
5		35,2	35,2	35,2	34,8	34,8	34,8
4		29,4	29,4	29,4	29,0	29,0	29,0
3		23,6	23,6	23,6	23,2	23,2	23,2
2		17,8	17,8	17,8	17,4	17,4	17,4
1		12,0	12,0	12,0	11,6	11,6	11,6
0	m	6,2	6,2	6,2	5,8	5,8	5,8

LN 303		24 HC 630							
n		Ausleger / Jib / Flèche / Braccio / Pluma / Lança / Стрела							
		30,0 / 35,0 m	40,0 / 45,0 m	50,0 / 55,0 m	60,0 m	30,0 m	35,0 / 40,0 m	45,0 / 50,0 m	55,0 / 60,0 m
10	h	—	—	—	—	69,6	—	—	—
9		64,2	—	—	—	63,8	63,8	—	—
8		58,4	58,4	—	—	58,0	58,0	—	—
7		52,6	52,6	52,6	—	52,2	52,2	52,2	52,2
6		46,8	46,8	46,8	46,8	46,4	46,4	46,4	46,4
5		41,0	41,0	41,0	41,0	40,6	40,6	40,6	40,6
4		35,2	35,2	35,2	35,2	34,8	34,8	34,8	34,8
3		29,4	29,4	29,4	29,4	29,0	29,0	29,0	29,0
2		23,6	23,6	23,6	23,6	23,2	23,2	23,2	23,2
1		17,8	17,8	17,8	17,8	17,4	17,4	17,4	17,4
0	m	12,0	12,0	12,0	12,0	11,6	11,6	11,6	11,6

²⁾ Min. Verankerungshöhe kann bei max. Turmhöhe bzw. bei Hakenhöhe > 100m abweichen. / Min. anchoring height may deviate at max. tower height resp. hook height > 100 m. / La hauteur d'ancrage min. peut différer en cas de hauteur de mât max. resp. en cas de hauteur sous crochet > 100m. / In caso dell'altezza max torre gancio, l'altezza min. di ancoraggio può differire di > 100m. / La altura mínima de arriostamiento puede variar con una altura máxima de torre, es decir para alturas bajo gancho > 100m. / Em uma torre, com uma altura do gancho > 100 m a altura mín. do ancoramento pode variar. / Мин. высота крепления к зданию может изменяться при макс. высоте башни или при высоте крюка более 100м.

Kranoberteil

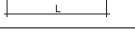
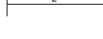
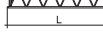
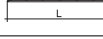
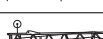
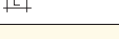
Upper part of crane / Partie supérieure de grue / Parte superiore della gru
Parte superior grúa / Parte superior do guindaste / Верхняя часть крана

L (m)

B (m)

H (m)

kg³⁾

Pos. Item Rep. Voce Pos. Ref. Pos. 1a	Anz. Qty. Qts. Qta. Cant. Cant. Cant. 1								
		Drehkranz-Auflage / Slewing ring support Pivot / Ralla / Corona de giro / Cremalheira Рама поворотного круга			2,90	2,47	2,15	4270	
1b	4	Konsole / Bracket / Console Supporto / Sopoite / Suporte / Консоль			1,13	0,70	0,25	215	
2	1	Drehbühne mit Drehkranz und Drehwerken / Slewing platform with slewing ring and slewing gears / Plate-forme tournante avec couronne d'orientation et mécanismes d'orientation / Piattaforma girevole con ralla e gruppo di rotazione / Plataforma de giro con corona y mecanismos de giro / Plataforma de giratoira completa / Поворотная платформа с поворотным кругом и механизмами поворота			2,95	2,27	1,85	7370	
3	1	Getriebebühne / Gear platform / Plate-forme des mécanismes Piattaforma meccanismi / Plataforma de mecanismos / Plata-forma de mecanismos / Лебедочная платформа			6,90	2,22	2,45	8700	
4	1	Hubwerk / Hoist gear / Mécanisme de levage / Argano di sollevamento / Mecanismo de elevación / Mecanismo de elevação / Механизм подъема			3,20	2,45	1,75	6200	
5	1	Einziehwerk mit Sekundärbremse / Luffing gear with secondary brake / Mécanisme de relevage avec frein secondaire / Argano di sollevamento braccio con freno ausiliario / Mecanismo de pluma batiente con freno secundario / Mecanismo de Lanea batente con freio auxiliar / Стрелоподъемный механизм с вторичным тормозом			2,80	2,20	1,60	4100	
6	1	Fahrerhauspodest mit Kabine / Driver's cabin with platform Cabine de grutier avec plate-forme / Pedana gruiata con cabina Plataforma con cabina / Plataforma com cabina / Площадка с кабиной			5,30	1,90	2,57	1650	
7	3	Seitenpodest / Side platform / Plate-forme latérale / Pedana laterale Plataforma lateral / Plataforma lateral / Боковая площадка			5,50	1,10	1,85	250	
8	1	Auslegerhaltebock / Jib retaining frame / Chevalet de retenue de flèche / Cavalletto tirante braccio / Caballete de soporte de pluma / Cavalete de suporte da lança / Кронштейн стрелы			11,97	2,30	1,50	5535	
9	1	Ausleger-Anlenkstück / Jib heel section / Pied de flèche Sezione articolata braccio / Pluma tramo primero Base articulada de lança / Корневая секция стрелы			9,91	1,90	1,90	2550	
10	1	Ausleger-Zwischenstück 8,78 m (Festpunkt) / Intermediate jib section (fixed point) / Élément intermédiaire de flèche (point fixe) / Sezione intermedia braccio (punto fisso) / Tramo intermedio pluma (ponto fixo) / Peça suplementar da lança (punto fijo) / Промежуточная секция стрелы (Фиксированная точка)			8,95	1,90	2,10	2120	
11	1	Ausleger-Zwischenstück 10,36 m (Festpunkt) / Intermediate jib section (fixed point) / Élément intermédiaire de flèche (point fixe) / Sezione intermedia braccio (punto fisso) / Tramo intermedio pluma (ponto fixo) / Peça suplementar da lança (punto fijo) / Промежуточная секция стрелы (Фиксированная точка)			10,60	1,90	2,10	2250	
12	1	Ausleger-Zwischenstück 10,36 m / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			10,60	1,90	1,90	1650	
13	1	Ausleger-Zwischenstück 5,18 m / Intermediate jib section / Élément intermédiaire de flèche / Sezione intermedia braccio / Tramo intermedio pluma Peça suplementar da lança / Промежуточная секция стрелы			5,50	1,90	1,90	900	
14	1	Ausleger-Kopfstück / Jib head section / Pointe de flèche / Punta braccio / Tramo punta de pluma Cabeça de lança / Концевая секция стрелы			11,10	2,00	2,10	3050	
15	1	Unterflasche / Bottom hook block / Moufle inférieure / Bozzello inferiore / Polipasto inferior / Gincho inferior / Крюковая обойма			2,40	1,45	0,80	1550	
16	1	Einziehseilflasche / Luffing rope pulley block / Tambour de relevage Bozzello di sollevamento braccio / Polipasto cable de retracción Gincho de cabo de retração / Замок стрелового каната			1,50	1,20	1,10	600	

Turm

Tower / Mât / Torre
Torre / Torre / Башня

17	1	Grundturmstück / Base tower section / Mât de base Elemento di torre base / Tramo base / Peça de base de torre / Секция основания			24 HC 630 TSB-1242c	12,42	2,68	2,68	14461
18	1	Turmstück / Tower section / Élément de mât Elemento di torre / Tramo torre / Torre Башенная секция			24 HC 630 TS-0580c	6,28	2,45	2,45	6480

Klettern am Gebäude

Climbing on the building / Télescopage à l'extérieur du bâtiment / Telescopaggio esterno all'edificio / Trepado exterior a edificio / Telescopagem exterior ao edificio / Нарастивание высоты крана, пристыгнутого к зданию

19	2	Führungsstück-Hälfte mit Podesten / Guide section with platform Cage télescopique avec plate-formes / Sezione guida con pedane Tramo guía con plataforma / Tramo guía com plataforma Половина направляющей секции с площадками				12,60	2,77	1,60	3500
20	1	Hydraulikanlage und Klettereinrichtung / Hydraulic unit and climbing equipment / Système hydraulique et équipement de télescopage / Impianto idraulico e dispositivo di telescopaggio / Sistema hidráulico y equipo de trepado Sistema hidráulico e telescopagem / Гидроагрегат и обойма нарастивания				2,52	1,42	0,55	1760

Pos. Anz.
Item Qty.
Rep. Qte.
Voce Qta.
Pos. Cant.
Ref. Cant.
Поз. Кол-во

L (m) B (m) H (m) kg³⁾

Klettern im Gebäude

Climbing in the building / Télescopage dans le bâtiment / Pure varianti di gru allungabili
Subida no edificio / Trepado dentro del edificio / Самоподъём крана в здании

21	1	Kletterturmstück (D-St.) / Climbing tower section Élément de hissage de mât / Elemento torre di telescopaggio Tramo de torre trepador / Tramo de telescopagem Секция самоподъема			380 IC 24 HC 630 - D1	6,28 6,30	1,90 2,45	2,81 2,45	9300 9600
	1				24 HC 630 - D2	6,30	2,45	2,45	9400
22	1	Hydraulikanlage und Klettertraverse / Hydraulic unit and climbing cross members / Système hydraulique avec traverses de télescopage Implanto idraulico e traverse di allungamento / Equipo hidráulico y traviesa de trepado / Equipamento hidráulico e travessa de telescopagem Гидроагрегат и траверса наращивания			355 IC 24 HC 630	2,50 —	0,80 —	0,60 —	1500 3150
23	1	Einspannturmstück (B) / Anchoring tower section / Élément de mât d'encastrement / Elemento torre d'ancoraggio / Tramo de torre inferior de trepado / Tramo de telescopagem inferior / Упорная секция			355 IC 24 HC 630	6,28 6,30	1,90 2,45	1,90 2,45	6600 9300
24	6	Führungsrahmen (Hälfte) / Guide frame (half) / Cadre de hissage (moitié) Telaio guida (metà) / Bastidor guía (mitad) / Bastidor de guía (metade) Направляющая рама (половина)			355 IC 24 HC 630	3,55 3,05	0,78 0,95	0,48 0,65	2500 1700

Ballast

Ballast / Lest / Zavorra
Lastre / Lastro / Балласт

25	8	Stahlballast / Steel ballast / Lest en acier / Contrappeso di acciaio Lastres metálicos / Lastro metálico / Металлический балласт				4,50	0,90	0,20	4900
26	1	Stahlballast / Steel ballast / Lest en acier / Contrappeso di acciaio Lastres metálicos / Lastro metálico / Металлический балласт				4,50	0,90	0,12	2900

Kleinteile

Small parts / Accessoires / Accessori
Accesorios / Acessórios / Мелкие детали

27	1	Seile, Kleinteile / Ropes, small parts / Câbles, accessoires / Funi, accessori Cables, accesorios / Cabos, acessórios / Канаты, мелкие детали							4000
----	---	---	--	--	--	--	--	--	------

³⁾ **Einzelgewichte.** / Single weights. / Poids individuels. / Singoli pesi. / Tramo punta de pluma / Pesos de peças componentes. / Индивидуальный вес.

Konstruktionsänderungen vorbehalten! / Subject to alterations! / Sous réserves de modifications! / Reservato il diritto di modifiche strutturali!
¡Sujeto a modificaciones! / Salvo modificação da construação! / Права на внесение конструкторских изменений сохраняются!

Sämtliche Angaben erfolgen ohne Gewähr. / This information is supplied without liability. / Ces renseignements sont sans garantie. / Tutte le indicazioni fornite senza garanzia. / Declinamos toda responsabilidad derivada de la información proporcionada. / Declinamos qualquer responsabilidade quanto à informação fornecida. / Все данные указаны без обязательств.

TCS-001019-LBC-01 • LN 303 - DIN 15018-H1/B3 • BGL C.0.11.0357 • 04.16 / 7

Printed in Germany.

Liebherr-Werk Biberach GmbH
Postfach 1663, D-88396 Biberach an der Riss
☎ +49 73 51 41-0, Fax: +49 73 51 41 22 25
www.liebherr.com, E-Mail: info.lbc@liebherr.com

Liebherr Industrias Metálicas, S.A.
Polígono Industrial Agustinos, Apartado 4096, E-31014 Pamplona
☎ +34-948-29 70 00, Fax +34-948-29 70 29
www.liebherr.com, E-Mail: info.lim@liebherr.com

357 HC-L 12/24 Litronic® 8